



MINUTES OF THE **REGULAR MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY JANUARY 10, 2017**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY JANUARY 6, 2017.

PRESENT: Councillors C. Homan, P. Bissonnette, C. Cousineau, A. Iermieri and D. Smith chaired by His Worship Mayor Morris Trudeau forming a quorum of council.

ABSENT: Councillors K. Thorstad-Cullen and J. Beaumont.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Jean-Denis Jacob, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

At the beginning of the meeting, Mayor Trudeau reads a statement concerning the following subjects:

- *The illegal contaminated PCB storage site on Hymus Boulevard;*
- *The construction of a bicycle path between Alston and Stillview Avenues;*
- *The opening of a service counter;*

2017-001 **APPROVAL OF THE AGENDA**

RESOLVED: It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
TO approve the agenda submitted for this meeting with the following modifications:

- Item 50.03 concerning thanks to Mrs. Lucie de Bellefeuille and Mary Jane de Koos will be treated immediately after item 1.01;
- Items 10.03, 10.04, 10.33 and 10.34 concerning the adoption of a second draft by-law amending the Zoning By-law PC-2775, the adoption of a by-law amending the Zoning By-law PC-2775, a notice of motion concerning the adoption of a Comprehensive Development Plans By-law and the adoption of a draft by-law concerning a Comprehensive Development Plans respectively, will be treated after item 03.01;
- Addition of an item under “varia” concerning a notice of motion of a by-law amending the by-law respecting the demolition of immovables;
- Addition of an item under “varia” concerning the appropriation of an amount of \$2 050 000 from the otherwise non allocated surplus;
- Addition of an item under “varia” concerning the acquisition of two “Dodge Caravan” vehicles for the Public Works Department.

2017-002 **THANKS TO MRS. LUCIE DE BELLEFEUILLE AND MRS. MARY JANE DE KOOS**

RESOLVED: It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
TO sincerely thank Mrs. Lucie de Bellefeuille and Mrs. Mary Jane de Koos for the years dedicated to the Pointe-Claire citizens as members of the City Planning Advisory Committee.

Mayor Trudeau present plaques in recognition of services rendered by Mrs. De Bellefeuille and Mrs. de Koos and pictures are taken.

2017-003 PUBLIC CONSULTATION MEETING – BY-LAW PC-2775-32-PD1

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

PC-2775-32-PD1 – By-law amending By-law PC-2775 concerning the implementation of more than one principal building on the same lot in zone N2 (south side of Highway 40, west of Sources Boulevard);

At the request of Mayor Trudeau, the City Clerk explains the nature of the draft by-law and the consequences of its adoption;

Questions are asked to the members of Council by a Pointe-Claire citizen, Mr. David Tomsons, concerning this draft by-law.

Councillor Bissonnette leaves his seat à 7:06 p.m.

2017-004 ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 CONCERNING THE IMPLEMENTATION OF MORE THAN ONE PRINCIPAL BUILDING ON THE SAME LOT IN ZONE N2 (SOUTH SIDE OF HIGHWAY 40, WEST OF SOURCES BOULEVARD)

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
TO adopt a second draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 concerning the implementation of more than one principal building on the same lot in zone N2 (south side of Highway 40, west of Sources Boulevard), to the extent that the final version of this draft by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-143-9216, without modification, with respect to the first draft by-law adopted at the meeting held on December 6, 2016.

2017-005 ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 SO AS TO DIVIDE ZONE R13 (GODIN AND MILROY AVENUES) IN THREE (3) NEW ZONES

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

RESOLVED: It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 so as to divide zone R13 (Godin and Milroy Avenues) in three (3) new zones, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-143-9040.

2017-006 NOTICE OF MOTION – BY-LAW CONCERNING A COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PLANS

Councillor Smith gives notice that a by-law concerning a Comprehensive Development Plans will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-007 ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW CONCERNING A COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PLANS

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
TO adopt a first draft by-law concerning a Comprehensive Development Plans, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-143-808.

Councillor Bissonnette returns to his seat at 7:10 p.m.

2017-008 QUESTION PERIOD

Questions are addressed to Council members by the persons indicated hereinafter, being Pointe-Claire citizens, concerning the following subjects:

Mr. Yvon Calbert:

- Optimization project of the Centre Noël-Legault and the installation of a third synthetic soccer surface at Terra Cotta Park.

Mr. David Tomsons, Mrs. Susan Weaver, Mrs. Jessica Rusnak, Mr. Stan Rusnak, Mr. Michael Miller, Mrs. Jennie Parsons, Mr. Charles-Henri Brunet, Mrs. Jocelyne Proulx and Mr. Louis Santini:

- The installation of a bicycle path, north of Brigadoon, Manor and Seigniori Avenues, between Alston and Stillview Avenues.

Mrs. Susan Weaver:

- The draft by-law concerning Comprehensive Development Plans.

Mrs. Geneviève Lussier:

- The illegal contaminated PCB storage site on Hymus Boulevard.

Questions are also addressed by a person who is not a Pointe-Claire citizen:

Mr. Alex Tyrell:

- The illegal contaminated PCB storage site on Hymus Boulevard.

2017-009 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2803 CONCERNING THE ADOPTION OF A CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR THE CITY OF POINTE-CLAIRE EMPLOYEES

Councillor Smith gives notice that a by-law amending By-law PC-2803 concerning the adoption of a code of ethics and good conduct for the City of Pointe-Claire employees will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-010 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2815 CONCERNING THE ADOPTION OF A REVISED CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR ELECTED MUNICIPAL OFFICERS OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

Councillor Bissonnette gives notice that a by-law amending By-law PC-2815 concerning the adoption of a revised code of ethics and good conduct for elected municipal officers of the City of Pointe-Claire will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-011 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2846 DECREERING THE EXIGIBLE TARIFFS OF PROPERTIES, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR FISCAL YEAR 2017

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2846 decreeing the exigible tariffs of properties, services and activities of properties, services and

activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2017, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-139-9063.

2017-012 **ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2746 CONCERNING THE COLLECTION, REMOVAL AND DISPOSAL OF REFUSE AND RECYCLABLE MATERIALS BY SPECIFYING THE TIME FROM WHICH IT SHALL BE PERMITTED FOR OCCUPANTS OF NON-RESIDENTIAL IMMOVABLE, TO PLACE REFUSE FOR COLLECTION**

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2746 concerning the collection, removal and disposal of refuse and recyclable materials by specifying the time from which it shall be permitted for occupants of non-residential immovable to place refuse for collection, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-143-7992.

2017-013 **ADOPTION – BY-LAW DECREERING CAPITAL EXPENDITURES RELATED TO VARIOUS WORKS TO BE CARRIED OUT ON CITY BUILDINGS AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$5 960 000 FOR THESE PURPOSES**

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing capital expenditures related to various works to be carried out on City buildings as well as a borrowing in the amount of \$5 960 000 for these purposes, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-315-9073.

2017-014 **ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF WORKS RELATED TO PARKS, GREEN SPACES, PLAYGROUNDS AND SPORT FACILITIES AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$2 070 000 FOR THESE PURPOSES**

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of works related to parks, green spaces, playgrounds and sport facilities as well as a borrowing in the amount of \$2 070 000 for these purposes, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-315-9067.

2017-015 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF WORKS RELATED TO THE REHABILITATION OF DRINKABLE WATER PIPES AND TO THE RESURFACING OF ROADS AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$7 000 000 FOR THESE PURPOSES

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of works related to the rehabilitation of drinkable water pipes and to the resurfacing of roads as well as a borrowing in the amount of \$7 000 000 for these purposes, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-315-9071.

2017-016 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF RECONSTRUCTION WORKS OF CARTIER AVENUE, BETWEEN HIGHWAY 20 AND BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$3 200 000 FOR THIS PURPOSE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of reconstruction works of Cartier Avenue, between Highway 20 and Bord-du-Lac-Lakeshore Road as well as a borrowing in the amount of \$3 200 000 for this purpose, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-315-9084.

2017-017 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF SERVICES RECONSTRUCTION WORKS IN SAINT-LOUIS AVENUE, BETWEEN MAYWOOD AND SUNNYSIDE AVENUES AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$2 800 000 FOR THIS PURPOSE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of services reconstruction works in Saint-Louis Avenue, between Maywood and Sunnyside Avenues as well as a borrowing in the amount of \$2 800 000 for this purpose, to the extent that the final version of this by-law is conforming to the draft attached to decision making file 16-315-9088.

2017-018 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF SERVICES RECONSTRUCTION WORKS IN SEDGEFIELD AVENUE, BETWEEN ALSTON AND STILLVIEW AVENUES AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$3 000 000 FOR THIS PURPOSE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of services reconstruction works in Sedgefield Avenue, between Alston and Stillview Avenues, as well as a borrowing in the amount of \$3 000 000 for this purpose, to the extent that the final version of this by-law is conforming to the draft attached to decision making file 16-315-9086.

2017-019 ADOPTION – BY-LAW DECREEING THE EXECUTION OF RECONSTRUCTION WORKS OF GLENBROOK CRESCENT AVENUE AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$2 000 000 FOR THIS PURPOSE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of reconstruction works of Glenbrook Crescent Avenue as well as a borrowing in the amount of \$2 000 000 for this purpose, to the extent that the final version of this by-law is conforming to the draft attached to decision making file 16-315-9069.

2017-020 ADOPTION – BY-LAW DECREEING THE EXECUTION OF RECONSTRUCTION AND REPAIR WORKS OF CYCLE PATHS, PATHWAYS AND MUNICIPAL PARKING LOTS AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$1 000 000 FOR THESE PURPOSES

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of reconstruction and repair works of cycle paths, pathways and municipal parking lots as well as a borrowing in the amount of \$1 000 000 for these purposes, to the extent that the final version of this by-law is conforming to the draft attached to decision making file 16-315-9082.

2017-021 ADOPTION – BY-LAW DECREEING THE EXECUTION OF CONSTRUCTION WORKS RELATED WITH THE PHASE 4 OF THE INDUSTRIAL COLLECTOR (LABROSSE AVENUE, PHASE 1) AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$4 000 000 FOR THIS PURPOSE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of construction works related with the Phase 4 of the Industrial Collector (Labrosse Avenue, Phase 1) as well as a borrowing in the amount of \$4 000 000 for this purpose, to the extent that the final version of this by-law is conforming to the draft attached to decision making file 16-315-9090.

2017-022 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF REHABILITATION AND ROADWAY RESURFACING WORKS IN DONEGANI AVENUE, BETWEEN VALOIS BAY AND COOLBREEZE AVENUES AND IN ROUNDTREE CRESCENT AVENUE AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$2 800 000 FOR THESE PURPOSES

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of rehabilitation and roadway resurfacing works in Donegani Avenue, between Valois Bay and Coolbreeze Avenues and in Roundtree Crescent Avenue as well as a borrowing in the amount of \$2 800 000 for these purposes, to the extent that the final version of this by-law is conforming to the draft attached to decision making file 16-315-9092.

2017-023 ADOPTION – BY-LAW ESTABLISHING A FINANCIAL RESERVE IN THE AMOUNT OF \$25 000 000 FOR THE PURPOSE OF FINANCING CAPITAL EXPENDITURES RELATED WITH MAINTENANCE AND RENOVATION WORKS TO THE CITY OF POINTE-CLAIRE MUNICIPAL BUILDINGS

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law establishing a financial reserve in the amount of \$25 000 000 for the purpose of financing capital expenditures related to maintenance and renovation works to the municipal buildings, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming, at the exception of the fourth paragraph of article 4 who is removed, to the draft attached to decision making file 16-143-9080.

2017-024 ADOPTION – SPAIP – 151 PRINCE-EDWARD AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 151 Prince-Edward Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or of a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 5, 2016.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department on November 14, 2016:

- Column;
- Front elevation;
- Veranda's plan;
- Side elevation;
- Samples or equivalent:
 - Facing material: White wood;
 - Architectural details: White wood;
 - Soffits and fascia: White;

- Roof: Green asphalt shingles (to correspond with the existing color);
- Stairs, landing, railing: Grey and white wood;

the whole, concerning a new veranda at 151 Prince-Edward Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$1 000, to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2017-025 ADOPTION – SPAIP – 18 QUEEN AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 18 Queen Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or of a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on October 31, 2016.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department on October 14, 2016:

- Elevation and site plan;
- Evaluation of trees (prepared by Charline Hébert);
- Samples or equivalent:
 - Facing materials: Brick – Permacon – Beige;
 - Fibre cement – James Hardy – Beige;
 - Architectural details and borders : Cement – Shouldice – White;
 - Soffits and fascia: White;
 - Windows: White;
 - Doors and garage door: White;
 - Roof: Garaga – White;
 - Stairs, veranda, railing: White;
 - Driveway and pathway: Asphalt shingles – BP Mystique 42 – Two tone of black;

the whole, concerning the construction of a new house at 18 Queen Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 at the condition that:

- Trees number 2, 3, 4, 9 and 16 be retained;
- Trees number 1, 5, 6, 7 and 8 be felled;

according to the report entitled “Évaluation des arbres” prepared by Charline Hébert;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$9 280, to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2017-026 ADOPTION – SPAIP – 26 PRINCE-EDWARD AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 26 Prince-Edward Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or of a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 5, 2016.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department on November 23 and November 24, 2016:

- Elevations;
- Site plan and estimate;

the whole, concerning modified plans (inside dimensions) for an attached garage at 26 Prince-Edward Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve month period following the date of the issuance of the building permit;

TO note that the financial guarantee has already been paid to the Planning Department in conformity with the dispositions of resolution 2016-490, adopted by the municipal council on September 13, 2016.

2017-027 ADOPTION – SPAIP – 21 PRINCE-EDWARD AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 21 Prince-Edward Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or of a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 5, 2016.

It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department on November 11, 16 and 29, 2016:

- Proposed rear elevation;
- Front elevation revised color;
- Proposed right elevation;
- Proposed left elevation;
- Site plan;
- Work description legend;
- Revised front plan;
- Insertion plan;
- Samples or equivalent:
 - Facing material – wood siding: Maibec – Grey;
 - Architectural details: Wood – Maibec – Light grey;
 - Soffits and fascia: Aluminum – Gentek – Light grey;
 - Windows: PVC – White;

- Front door and garage door: Aluminum – Red;
- Roof: Asphalt shingles- Two tones of black;
- Stairs, landing, railing: Wood and cement – Light grey and railing: Red;

the whole, concerning exterior renovations and an extension at 21 Prince-Edward Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 to the following conditions:

- Remove the entablature under the roof trim of the veranda, from the corner of the veranda up to the front door;
- Close the pediment of the entrance by extending the entablature along the base and to fill out the triangle with solid material;
- To make sure that the changes contribute to simplify the design and the details of the veranda;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2017-028 ADOPTION – SPAIP – 193 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 193 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or of a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 5, 2016.

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department of November 17 and 18, 2016:

- Site plan;
- Color rear elevation;
- Color east elevation;
- Front elevation;
- Color west elevation;
- Samples or equivalent:
 - Facing materials: Engineered wood, St-Laurent – Light brown – Poplar – Natural wood;
 - Architectural details: Wood, St-Laurent – Light brown;
 - Soffits and fascia: Aluminum, Gentek, Pebble kaki;
 - Windows: PVC – Gentek, Pebble kaki;
 - Garage door: Aluminum – White;
 - Front door, doors: Wood and glass, aluminum, black – White;
 - Roof: Asphalt shingles, to match;
 - Stairs, landing and railing: Steel – Gentek – Sand;
 - Driveway, pathway: Paving stone – Grey;

the whole, concerning exterior renovations at 193 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 to the following conditions:

- That the light brown cladding be used on all the elevations that are not presently covered with brick, including the perimeter of the swimming pool;
- That the proposed brick be removed at the base of the new columns at the entrance and be replaced by the same light brown cladding;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2017-029 ADOPTION – SPAIP – 351 SAINT-LOUIS AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 351 Saint-Louis Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or of a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 5, 2016.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department on November 21, 2016 and January 9, 2017:

- Color front elevation;
- Color right elevation;
- Back and right 6-6 elevation;
- Front and left 5-7 elevation;
- Evaluation of trees;
- Site plan and ground floor 3-7;
- Site plan, roof, basement and insertion 2-7;
- Samples or equivalent:
 - Facing materials: Wood – Maibec – Light blue;
 - Architectural details: Wood – Maibec – White;
 - Soffits and fascia: PVC – White;
 - Windows: PVC, Double-hung – Black;
 - Garage door: Aluminum – White;
 - Front door, doors: Wood and glass – Black, aluminum – White;
 - Roof: Steel, Vic West – Grey;
 - Stairs, landing and railing: Cement, metal, wrought iron – White;
 - Driveway, pathway: Paving Stone – Grey;

the whole, concerning the construction of an expansion and exterior renovations at 351 Saint-Louis Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 to the following condition:

- That the excess part of the roof on the pediment of the entrance be removed as well as on the east side;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$6 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2017-030 REFUSAL – SPAIP – 165 BROADVIEW AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 165 Broadview Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or of a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has not recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 5, 2016.

It is moved by Councillor Grenier,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to approve the following documents, received at the Planning Department on October 26 and 27 and December 1, 2016:

- 165 Broadview – Renderings – Modified;
- Front elevation;
- Evaluation of trees;
- Layout with trees;
- Insertion plan;
- Samples or equivalent:
 - Facing material: Wood – Maibec – Ocean Grey 010 (Grey/beige);
 - Architectural details: Stone/Techno-Bloc – Sienna Onyx Grey, Wood – Maibec – Sand dune 201;
 - Soffits and fascia: Aluminum – Gentek Cashmere 514 (Light beige);
 - Windows: Wood/Vinyl – Solaris Solar Star – Crank – Gentek Pure white 431;
 - Front door: Steel – Solaris – Double EVO – Gentek Iron Ore 5P6 (Dark brown);
 - Garage door: Aluminum – Richard Wilcox – Premium Family Safe – Gentek Iron Ore 5P6 (Dark brown);
 - Roof: Shingles – BP Mystique 42 – Antique slate;
 - Stairs, landing, railing: Paving stone – Tecno-Bloc Mista – Shale grey;

the whole, concerning the demolition of the existing house and the construction of a new single family dwelling at 165 Broadview Avenue as these documents are not conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 based on the following criteria of chapter 3 of the SPAIP By-law:

- 16) Any construction, addition or alteration project should use a sober and coherent architectural vocabulary whose architectural elements harmonize as a whole. An excessive amount of shapes, styles and decorative elements, such as arches, peaked pediments, imitation keystones, etc. or a combination of disparate elements intended to draw attention to the detriment of other houses on the street or in the neighbourhood is not encouraged. Ostentatious elements, monumental or disproportionate windows, doors and colonnaded porticos are to be avoided.
- 20) All the façades of a building should have the same unified and coherent treatment. “Façadism”, the use of a given material on the front façade and different cladding material(s) on the sides and/or the rear of a building, should be avoided. The same combination of materials should be used on all façades and a significant proportion of the façade cladding material should be used on the side and/or rear elevations. Continuity in colour, size and shape of the elements should be part of the architectural strategy applicable to the entire building.

The plans must be reworked taking into account the following recommendations:

Stone base:

- To be continued all the way around the building without interruption;

Garage façade:

- Reduce the stone cladding to the baseline;
- Align the facade projection with the rest of the garage façade;
- Modify the roofline to allow for a continuous line across;
- Modify the left window to resemble the right window;

Reconsider the vertical stone volume at the entrance in light of the other design modifications in order to achieve a harmonious balance of materials on all elevations.

Windows:

- The surrounds on the façade are a mixture of arches and rectangles. Choose one treatment to maintain consistency;

The City prefers that the garage be setback, not brought forward.

It is suggested to set the garage back from the façade in order to give a hierarchical predominance to the main building rather than to the garage.

2017-031

REFUSAL – PIIA – 955 SAINT-JEAN BOULEVARD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 955 Saint-Jean Boulevard, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or of a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has not recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 5, 2016.

It is moved by Councillor Iermieri,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

TO refuse to approve the following document, received at the Planning Department on November 29, 2016:

- Revised site plan;

the whole, concerning exterior renovations and construction at 955 Saint-Jean Boulevard, as these documents are not conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787:

75.3) The landscape development plan should include a linear plantation of deciduous trees and/or coniferous trees capable of growing up to 18 metres in height, along the public street;

75.4) Shaded landscaped areas, separated from the vehicular circulation areas, should be provided for the residents or users of the building;

75.5) Parking areas should be broken down so that no more than ten (10) parking spaces are together in a same row, and separated by a green islands planted with deciduous trees to provide shadow and avoid large expanses of asphalt

75.7) All front yards should be planned as a public place that includes safe areas reserved for pedestrians, which should allow easy and direct coming and going between the building's entrances and the sidewalk on a public street.

The municipal council is concerned about the functionality of the proposed parking layout as well as access to the future underground parking lot.

The municipal council considers that a review should be made about the following points:

- That the entrance towards the underground parking from Revcon Avenue is too narrow and has the potential to cause accidents with cars circulating towards the neighboring parking lot;
- That the entrance at Saint-Jean Boulevard could become congested within each of the sections of the parking lot as well as at their intersection with the unloading zone;

The municipal council therefore requests revised parking plans addressing these issues. Said plans should also include planters throughout the green zones if trees are not possible.

Information on the plans must be accurately reflected in the perspective graphics and vice-versa.

The municipal council also requested a clarification as to whether the underground parking would be provided free of charge or as paid parking.

2017-032 APPROVAL – MINOR EXEMPTION – 26 PRINCE-EDWARD AVENUE

RESOLVED: It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO grant a minor exemption in favour of the property located at 26 Prince-Edward Avenue, to permit an attached garage with interior dimensions of 3.05 m X 5.64 m (10' X 18.5') rather than the minimum required interior dimensions of 3.5 m X 6.1 m (11.5' X 20').

2017-033 REFUSAL – MINOR EXEMPTION – 955 SAINT-JEAN BOULEVARD

RESOLVED: It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
TO refuse to grant a minor exemption in favour of the property located at 955 Saint-Jean Boulevard, to permit a third vehicular access along Revcon Avenue rather than the maximum permitted two vehicular access points, for the reason given in virtue of resolution 2017-031 concerning a third vehicular access along Revcon Avenue.

2017-034 REFUSAL – MINOR EXEMPTION – 135 DIEPPE AVENUE

RESOLVED: It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
TO refuse to grant a minor exemption in favor of the property located at 135 Dieppe Avenue, to permit the expansion of the driveway to a width of 5.03 m (16.5') and to permit the expansion of the width of the driveway for the first 3 m (9.8') to bring the width to 3.2 m inside the property line, Council preferring that this request be part of the revision of the existing regulation concerning the width of the driveways in zones Ra53, Ra54, Ra55 and Rb7.

2017-035 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING THE CITY OF POINTE-CLAIRE PLANNING PROGRAMME SO AS TO INTEGRATE A SPECIAL PLANNING PROGRAMMME FOR THE “VALOIS VILLAGE”

Councillor Homan gives notice that a by-law amending the City of Pointe-Claire Planning Programme so as to integrate a special Planning Programme for the “Valois Village” will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-036 ADOPTION – DRAFT BY-LAW AMENDING THE CITY OF POINTE-CLAIRE PLANNING PROGRAMME SO AS TO INTEGRATE A SPECIAL PLANNING PROGRAMME FOR THE “VALOIS VILLAGE”

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a draft by-law amending the City of Pointe-Claire Planning Programme so as to integrate a Special Planning Programme for the “Valois Village”, as submitted by the Planning Department on January 10, 2017, to the extent that the final version of this draft by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-613-9285.

2017-037 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 SO AS TO ENSURE ITS CONFORMITY TO THE PLANNING PROGRAMME AS AMENDED THROUGH THE INTEGRATION OF A SPECIAL PLANNING PROGRAMME FOR THE “VALOIS VILLAGE”

Councillor Smith gives notice that a by-law amending the Zoning By-law PC-2775 so as to ensure its conformity to the Planning Programme as amended through the integration of a Special Planning Programme for the “Valois Village” will be presented by adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-038 ADOPTION – DRAFT BY-LAW AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 SO AS TO ENSURE ITS CONFORMITY TO THE PLANNING PROGRAMME AS AMENDED THROUGH THE INTEGRATION OF A SPECIAL PLANNING PROGRAMME FOR THE “VALOIS VILLAGE”

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a draft by-law amending the Zoning By-law PC-2775 so as to ensure its conformity to the Planning Programme as amended through the integration of a Special Planning Programme for the “Valois Village”, as submitted by the Planning Department on January 10, 2017, to the extent that the final version of this draft by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-613-9287.

2017-039 REQUEST FOR A CERTIFICATE OF AUTHORIZATION – SAINT-LOUIS CATWALK REPAIR PROJECT IN TERRA COTTA PARK

WHEREAS the City of Pointe-Claire is the owner of Terra Cotta Natural Park located on lot 4 252 093 and measuring approximately 39 hectares;

WHEREAS this site benefits of a remarkable biodiversity through its wooded area and its animal and plant species;

WHEREAS the Saint-Louis catwalk located in the northern part of the park is showing signs of advanced degradation and that a replacement contract was granted to “Nature-Action Québec” without a public call for tenders in virtue of the provisions of sub-paragraph 573.3 (1st) 2.1) of the Cities and Towns Act;

WHEREAS the City of Pointe-Claire is authorized to file a request for a certificate of authorization pursuant to section 22 of the Quebec Environment Quality Act (Q.R.S., c. Q-2, a.22) for the purpose of the reconstruction of this catwalk.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO authorize Mrs. Emmanuelle Jobidon, Coordinator - Environment and Sustainable Development to sign the request for a certificate of authorization, and all the necessary documents for the realization of the Saint-Louis catwalk repair project pursuant to section 22 of the Quebec Environment Quality Act.

2017-040 DESIGNATION – PRO-MAYOR

It is moved by Councillor Grenier,
 Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO appoint Councillor Homan as Pro-Mayor and as substitute to Mayor Trudeau at the Montreal Agglomeration Council meetings for the months of February, March and April 2017.

2017-041 GRANT – VARIOUS ORGANIZATIONS

It is moved by Councillor Iermieri,
 Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO award a financial support in the amount of \$67 398 to the following organizations:

| Organizations | Amounts | Budget accounts |
|---------------------------------------|----------|-----------------|
| Lakeshore General Hospital Foundation | \$31 898 | 02-193-00-963 |
| Karnak Shriners | \$500 | 02-193-00-989 |
| West Island Palliative Care Residence | \$10 000 | 02-193-00-989 |
| Pointe-Claire Seniors Support | \$25 000 | 02-193-00-961 |

As indicated on Certificate No. 16-9268 issued by the Treasurer on December 20, 2016.

For: Councillors Homan, Bissonnette, Iermieri, Grenier and Smith;

Against: Councillor Cousineau, declaring to be in conflict of interests with regard to this decision;

2017-042 APPROVAL – MODIFICATION – POLICY ON THE COLLECTION OF TAXES AND THE RECOVERY OF TAX ARREARS

It is moved by Councillor Cousineau,
 Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO approve a revised version of the policy on the collection of taxes and the recovery of tax arrears, in conformity with the suggested modifications under the “Description” section of decision making file 16-139-8953 and to the extent that this policy, as revised, is substantially conforming to the document annexed to said decision making file.

2017-043 APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRE FOR THE PURCHASE OF NEW VEHICLES AND TO REPLACE TWO LIGHT VEHICLES AND A BUS

It is moved by Councillor Bissonnette,
 Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO appropriate from the otherwise non allocated surplus, a total amount of \$1 525 000 for the realization of different capital expenditures in 2017;

TO assign and distribute an amount of \$640 000 for the realization of the projects indicated in section “Appropriation de surplus (accumulé non affecté)” under the section “Description” of decision making file 16-324-9224 for the amounts indicated with respect to each of them;

TO assign and distribute, from the working funds, a total amount of \$885 000 for the realization, in 2017, of the projects related to the replacement of four heavy vehicles;

TO authorize consequently, a borrowing from the working fund for said amount of \$885 000 which will have to be reimbursed over a period of five years;

TO authorize the Administrative Services Director and Treasurer, Mrs. Marie-Josée Boissonneault, to create the necessary budget accounts to give effect to the present appropriation.

2017-044 APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRE FOR VARIOUS ENVIRONMENTAL PROJECTS

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO appropriate from the otherwise non allocated surplus, a total amount of \$160 000 for the realization of different capital expenditures, for 2017, related to the environment;

TO assign and distribute this amount of \$160 000 for the realization of the project in section “Appropriation du surplus (accumulé non affecté)” under the section “Description” of decision making file 16-470-9207 for the amounts indicated with respect to each of them;

TO authorize the Administrative Services Director and Treasurer, Mrs. Marie-Josée Boissonneault, to create the budget accounts for each of these projects and with respect to each of them.

2017-045 APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRE FOR THE REALIZATION IN 2017, OF DIFFERENT REPLACEMENT PROJECTS AND THE ACQUISITION OF SOFTWARE AND COMPUTER EQUIPMENT

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
TO appropriate from the otherwise non allocated surplus, a total amount of \$315 000 for the realization of different information technology projects in 2017;

TO assign and distribute this amount of \$315 000 for the realization of the projects indicated under the column “surplus non affecté” at the “Description” section of decision making file 16-138-9326 for the amounts indicated with respect to each of them;

TO assign and distribute, from the working fund, a total amount of \$280 000 to permit the realization of various interventions and projects indicated under column “FDR” at the “Description” section of decision making file 16-138-9326 for the amounts indicated with respect to each of them;

TO authorize consequently a borrowing from the working fund for said amount of \$280 000 which will have to be reimbursed according to the following deadlines:

- 2018: \$56 000;
- 2019: \$56 000;
- 2020: \$56 000;
- 2021: \$56 000;
- 2022: \$56 000;

TO authorize the Administrative Services Director and Treasurer to create the budget accounts for each of these projects.

2017-046 AUTHORIZATION – COORDINATOR - BUILDINGS AND PUBLIC EQUIPEMENT

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO authorize Mr. Kristof Ngongang, Coordinator – Buildings and Public Equipment, to submit on behalf of the City of Pointe-Claire, requests for lighting on public roads, pathways and traffic to Hydro-Quebec, for year 2017, as detailed below:

- Installation of lighting;
- Network connection only;
- Connection of underground circuits;

- Removal of lighting;
- Moving of lights;
- Disconnection;
- Reconnection;

TO inform Hydro-Quebec of any change pertaining to the amount or to the lighting intensity on the municipal network.

2017-047 AWARDING OF A CONTRACT – VARIOUS FINISHING WORKS TO BE CARRIED OUT AT STEWART HALL

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract concerning the execution of various finishing works at the Stewart Hall Cultural Centre to “3 Axes Construction Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$145 193.88, taxes included, in conformity to tender documents GP160080;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-16-171, as indicated on Certificate No. 16-9282 issued by the Treasurer on December 20, 2016.

2017-048 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – REPLACEMENT OF THE IRRIGATION SYSTEM AND THE FENCE OF THE TENNIS COURTS AT CLEARPOINT PARK

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve a modification to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Urbex Construction Inc.”, concerning the replacement of the irrigation system and the fence of the tennis courts at Clearpoint Park for an amount of \$645.15, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at \$93 379.16, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-32-832, as indicated on Certificate No. 16-9291 issued by the Treasurer on December 20, 2016.

2017-049 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – RESURFACING OF KIRKSTONE AND LONGMEADOW AVENUES AND THE RECONSTRUCTION OF THE ROAD IN HIGHGATE AND BROADVIEW AVENUES, BETWEEN SAINT-LOUIS AND BRAS-D’OR AVENUES AND POINTE-CLAIRE AVENUE, BETWEEN FLORENCE AVENUE AND HIGHWAY 20

It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve a modification to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Les Entreprises Canbec Construction Inc.”, concerning the resurfacing of Kirkstone and Longmeadow Avenues and the reconstruction of the road in Highgate and Broadview Avenues, between Saint-Louis and Bras-D’Or Avenues and Pointe-Claire Avenue, between Florence Avenue and Highway 20 for an amount of \$161 825.07, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at 1 994 100.29, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-415-02-820, as indicated on Certificate No. 16-9313 issued by the Treasurer on December 20, 2016.

2017-050 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – RECONSTRUCTION OF THE TERRA COTTA PARK CATWALK

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO approve a modification to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Cusson-Morin Construction Inc.”, concerning the reconstruction of the Terra Cotta Park catwalk project for an amount of \$3 071,26, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at \$94 626.36, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-415-42-821, as indicated on Certificate No. 16-9301 issued by the Treasurer on December 20, 2016.

2017-051 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURES – RESURFACING OF DONEGANI AVENUE AND THE RECONSTRUCTION OF THE CYCLE PATH

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO approve three modifications to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “La Compagnie Meloche Inc.”, concerning the resurfacing of Donegani Avenue, between Terra Cotta and Ashgrove Avenues and the reconstruction of the cycle path on Donegani Avenue, between Windmill Avenue and the Pointe-Claire train station for an amount of \$16 076.89, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at \$1 535 818.28, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-415-02-820, as indicated on Certificate No. 16-9311 issued by the Treasurer on December 21, 2016.

2017-052 APPROVAL – ADITIONNAL EXPENDITURES – RECONSTRUCTION OF CHARLES AND VINCENNES AVENUES SOUTH OF MOUNT PLEASANT AVENUE AS WELL AS MOUNT PLEASANT AVENUE BETWEEN CHESTER AND VINCENNES AVENUES

It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO approve two modifications to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Duroking Construction”, concerning the reconstruction of Charles and Vincennes Avenues, south of Mount Pleasant Avenue, as well as Mount Pleasant Avenue, between Chester and Vincennes Avenues for an amount of \$3 738.93, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at \$3 890 574.88, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-02-835, as indicated on Certificate No. 16-9303 issued by the Treasurer on December 20, 2016.

2017-053 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – STABILIZATION AND REVEGETATION OF THE LAC SAINT-LOUIS SHORES

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO approve a modification to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “PNG Projets d’aménagement Inc.”, concerning the stabilization and the revegetation of the Lac Saint-Louis shores for an amount of \$1 293.75, taxes included;

TO authorize an increase of the contract with this firm so that the total amount of the contract be set at \$602 978.72, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-412-22-797, as indicated on Certificate No. 16-9289 issued by the Treasurer on December 20, 2016.

2017-054 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURES – RECONSTRUCTION OF MUNICIPAL SERVICES IN BELMONT AND GLANLYNN AVENUES

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve two modifications to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Construction Jacques Théorêt Inc.”, concerning the reconstruction of municipal services serving the residences bearing civic numbers 150 to 178 Belmont Avenue and 2 to 8, 9 to 19 and 10 to 34 Glanlynn Avenue for an amount of \$8 495.07, taxes included;

TO authorize the increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at \$666 520.18, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-14-011, as indicated on Certificate No. 16-9295 issued by the Treasurer on December 20, 2016.

2017-055 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURES – EXTENSION AND RENOVATIONS AT TERRA COTTA PARK CHALET

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve eleven modifications to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Procova Inc.”, concerning the extension and renovations at Terra Cotta Park Chalet for an amount of \$26 354.26, taxes included;

TO authorize the increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at \$1 701 539.50, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-22-836, as indicated on Certificate No. 16-9317 issued by the Treasurer on December 22, 2016.

2017-056 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – REPAIR OF DELMAR AVENUE BETWEEN THE SOUTH SERVICE ROAD AND BRAEBROOK AVENUE

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve a modification to the contract intervened between the City of Pointe-Claire and “Roxboro Excavation Inc.”, concerning the repair of Delmar Avenue, between the South Service Road and Braebrook Avenue for an amount of \$1 359.36, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at \$2 182 648.94, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-12-837, as indicated on Certificate No. 16-9309 issued by the Treasurer on December 21, 2016.

2017-057 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously
RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of eight calls for tenders to be launched for the supply of professional services concerning the projects indicated in the “Description” section of decision making file 16-315-9319, as the aforementioned criteria are mentioned and following the weighting indicated for each of them and following what it is indicated in the decision making file.

2017-058 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of five calls for tenders to be launched in 2017 for the supply of professional services concerning the projects indicated in the “Description” section of decision making file 16-318-9235, as the aforementioned criteria are mentioned and following the weighting indicated for each of them and following what it is indicated in the decision making file.

2017-059 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES FOR THE REALIZATION OF VARIOUS ELECTRIC WORKS IN 2017

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services concerning the realization of various electric works in 2017, as the aforementioned are mentioned and following the weighting indicated for each of them and following what it is indicated in the “Description” section of decision making file 16-318-9264.

2017-060 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING THE ELABORATION OF EXTENSION, REORGANIZATION AND/OR INTEGRATION CONCEPTS FOR THE “SERVICE DE POLICE DE LA VILLE DE MONTRÉAL (SPVM)”, THE INSPECTION/PUBLIC SECURITY DEPARTMENT OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE (ISP/PCVRU) AND OF THE “SERVICE DES INCENDIES DE LA VILLE DE MONTRÉAL (SIM)”

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services concerning the elaboration of extension, reorganization and/or integration concepts for the “Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)”, “Inspection/Sécurité publique de la Ville de Pointe-Claire (ISP/USVPC)” and the City of Montreal Fire Department (SIM), for year 2017, as the aforementioned are mentioned and following the weighting indicated for each of them and following what it is indicated in the “Description” section of decision making file 16-315-9305.

2017-061 AUTHORIZATION – RENEWAL OPTION FORESEEN IN THE CONTRACT CONCERNING THE REALIZATION OF GEOTECHNICAL STUDIES, ENVIRONMENTAL CHARACTERIZATIONS, QUALITY CONTROL OF CONSTRUCTION SITE MATERIALS AND THE MANAGEMENT OF ENVIRONMENTAL EMERGENCIES

It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO proceed with the renewal, for year 2017, of the contract awarded in 2016, to “Amec Foster Wheeler Environnement et Infrastructure”, so that this firm supply, during year 2017, geotechnical studies, environmental characterizations, quality control of construction site materials and

management of environmental emergencies services, for a total amount of \$473 042.75, taxes included, the whole following the prices indicated in the tender filed by this firm (voucher for 2017), in conformity to tender documents GP160003;

TO charge this expense as follow:

| Amount | Budget Account |
|--------------|---|
| \$223 624.52 | 03-920-14-014 |
| \$34 484.43 | 03-920-15-011 |
| \$110 000 | 22-416-02-833 |
| \$104 883 80 | 22-415-12-822 |
| \$50 000 | Subject to the approval and the coming into force of the Borrowing By-law concerning this subject |

2017-062 REJECTION OF TENDER – SUPPLY OF CHEMICAL PRODUCTS FOR THE POINTE-CLAIRE AQUATIC CENTRE

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO reject all the bids received following the launch of the call for tenders GP160076, on November 2, 2016, concerning the supply of chemical products for the Pointe-Claire Aquatic Centre, for years 2017 and 2018, with three optional years for 2019, 2020 and 2021, the prices largely exceeding the budgets allocated; and

TO mandate the Engineering and Buildings Department to redefine the needs, in order to reduce the costs, while satisfying the needs of the City of Pointe-Claire and consequently to authorize the launching of a new call for tenders, in 2017, in order to obtain better prices.

2017-063 REJECTION OF TENDERS – PLUMBING AND HEATING WORKS IN VARIOUS MUNICIPAL BUILDINGS

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Grenier, and unanimously TO reject all the bids received following the launch of the call for tenders GP160064, on November 9, 2016, concerning the execution of plumbing and heating works in various municipal buildings, for years 2017 and 2018, with three optional years, in 2019, 2020 and 2021, the prices largely exceeding the budgets available; and

TO mandate the Engineering and Buildings Department to redefine the project in order to reduce the costs, while satisfying the needs of the City of Pointe-Claire for plumbing works and to authorize consequently the launching of a new call for tenders, in 2017, in order to obtain better prices.

2017-064 FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2016

The list of delegated staff changes for the month of November 2016 as prepared by Mr. Vincent Proulx, Human Resources – Planner is filed and members of Council take note.

2017-065 APPROVAL - LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES FOR JANUARY 10, 2017

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously TO approve the list of non-delegated staff changes for January 10, 2017, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and

Mrs. Marie-Josée Boissonneault, Administrative Services Director and Treasurer.

2017-066 APPROVAL – MODIFICATION – DEPARTURE ALLOWANCE PAID TO EMPLOYEES HAVING MORE THAN TEN YEARS CONTINUOUS SERVICE

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
TO increase at thirty (30) dollars per year of service, the amount of the monetary gift to be handed to the employees retiring and having more than ten (10) years of continuous service, starting on January 1st, 2017.

2017-067 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING THE BY-LAW RESPECTING THE DEMOLITION OF IMMOVABLES IN ORDER TO EXEMPT FROM ITS APPLICATION ANY IMMOVABLE LOCATED IN A ZONE WHERE A COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PROGRAM BY-LAW IS APPLICABLE

Councillor Cousineau gives notice that a by-law amending the by-law respecting the demolition of immovables in order to exempt from its application any immovable located in a zone where a Comprehensive Development Program By-law is applicable will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-068 AUTHORIZATION – APPROPRIATION OF AN AMOUNT OF \$ 2 050 000 FROM THE OTHERWISE NON ALLOCATED SURPLUS IN ORDER TO PROVIDE FOR VARIOUS CAPITAL EXPENDITURES

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously
TO approve, from the otherwise non allocated surplus, a total amount of \$2 050 000 for the realization of capital expenditures during 2017;

TO assign and distribute this amount of \$2 050 000 to the realization of the projects indicated at the section “Appropriation du surplus (accumulé non affecté)” under the section “Description” of decision making file 16-315-9144 for the amounts indicated with respect to each of them;

TO assign and distribute, from the working fund, a total amount of \$275 000 for the realization, in 2017, of the replacement of management system (control) projects in various buildings (\$200 000) and for the acquisition of Christmas decorations (\$75 000); and

TO assign and distribute, from the parks and playgrounds fund, a total amount of \$65 000 for the realization, in 2017, of projects related to the implantation of drinking water fountain in various parks (\$40 000) and for the acquisition of accessible playgrounds (\$25 000);

TO authorize the Administrative Services Director and Treasurer, Mrs. Marie-Josée Boissonneault, to create the budget accounts related to each of these projects and to enter the amounts indicated with respect to each of them

2017-069 ACQUISITION – VEHICLES “DODGE CARAVAN”

RESOLVED: It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
TO award a contract concerning the supply and delivery of a new “Dodge Caravan” vehicle, model SE/SX, or equivalent, year 2016 or 2017, to “Donnaconna Chrysler Fiat”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$24 035.67, taxes included;

TO authorize, also, at a time deemed appropriate, in 2017, to the extent that the City benefits from sufficient budget availability, the purchasing of a second “Dodge Caravan” vehicle, for a total amount of \$26 622.61, taxes included;

TO authorize the financing of said acquisitions by a loan from the working fund (33-020-14-001) for a total amount of \$50 700; and

TO indicate that this loan to the working fund will be reimbursable according to the following deadlines:

2018: \$10 140;
2019: \$10 140;
2020: \$10 140;
2021: \$10 140;
2022: \$10 140;

2017-070 CLOSURE

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
TO hereupon adjourn this meeting at 9:55 p.m.

RESOLVED:

Commentaire [DJ1]:

Morris Trudeau, Mayor

Me Jean-Denis Jacob, City Clerk